

CLEVER

MAGAZINE CLIENTS DE ŠKODA PRINTEMPS 2024

La relation entre l'être
humain et la nature

CULTURE VERTE

BIG NEWS New Škoda Kodiaq,
Superb & Octavia

UNE AFFAIRE QUI ROULE Vélo-mobilité
pour l'Afrique

FAMILLES BIENVENUES Vacances pour
petits et grands



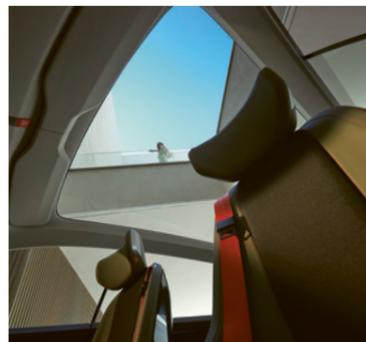
4 CULTURE VERTE
La relation entre l'être humain et la nature



14 BIG NEWS
New Kodiaq, Superb & Octavia



18 SAVOIR-FAIRE
Les vitres de la voiture



22 CIRCLE TOYS
Le recyclage ludique



26 ŠKODA TO GO
Compagnons de vos aventures



28 UNE AFFAIRE QUI ROULE
Velafrica



32 FAMILLES BIENVENUES
Besoin de vacances palpitantes en famille?



Naturellement émouvant

Notre magazine éclot à son tour, pile à temps pour le printemps. Dans ce numéro, nous jetons un coup d'œil sur l'art des jardins dans différentes cultures. En effet, les jardins sont toujours révélateurs de la relation entre l'être humain et la nature.

Et la visibilité n'est pas en reste, puisque les vitres des voitures Škoda renforcent la sécurité et la sérénité à bord. L'alliance de design, de technologie et de confort tient d'ailleurs aussi le premier rôle dans les nouveaux modèles Škoda Kodiaq, Superb et Octavia dont l'esthétique retient l'attention et dont les valeurs intérieures permettent de marquer des points en matière de durabilité.

La durabilité tournée vers l'avenir est également au cœur de nos autres articles. Nous avons ainsi rendu visite à la start-up Circle Toys, qui donne une nouvelle vie à des jouets d'occasion, et avons discuté avec l'organisation Velafrica, qui tisse des liens entre la Suisse et l'Afrique avec des projets de vélo-mobilité pertinents.

Pour finir, nous n'avons pas négligé vos propres expériences de la nature: nous avons réuni toutes sortes de bons plans pour des vacances pour les familles en Suisse. Nous vous souhaitons une bonne lecture.



Markus Kohler
Brand Director Škoda Suisse



culture verte

La relation entre l'être humain et la nature est une question centrale de la philosophie. L'art des jardins est une bonne illustration de la réponse qui lui a été apportée par les différentes époques et milieux culturels.



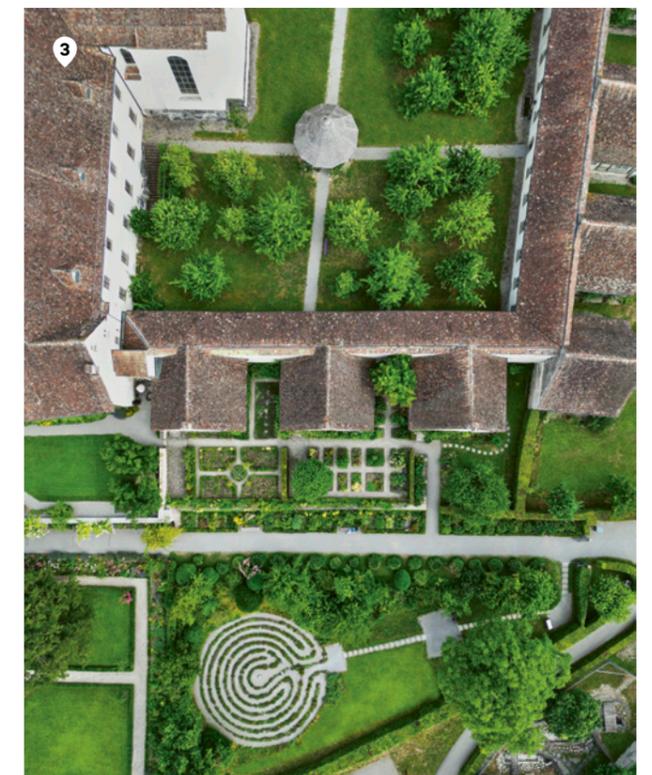
Dans la Rome antique, le terme «Cultura» désignait à la fois l'entretien des champs et celui du corps et de l'esprit. Depuis le XVI^e siècle, le mot «culture» désigne aussi tout l'éventail de compétences, de méthodes et de pratiques développées par l'être humain pour façonner son environnement. Cette pluralité des sens renvoie à l'opposition fondamentale entre culture et nature.

Dans la Chine ancienne, les paysages idéaux d'origine artificielle étaient des lieux de retrait, de méditation et d'inspiration. Véritable symbole d'un univers harmonieux, les jardins chinois étaient aussi un sujet de poésie et de peinture. La poésie de l'Antiquité grecque créa elle la terre idyllique

pastorale d'«Arcadie», où les bergers vivaient une vie simple et épanouie en harmonie avec la nature. Dans l'art religieux du Moyen Âge, le jardin était utilisé comme métaphore d'innocence et de pureté. Les jardins des monastères cultivaient l'utilité et la beauté des plantes médicinales, incarnations du mystère de la nature. Une tradition qui perdure aujourd'hui encore à la Chartreuse d'Ittingen, dans le canton de Thurgovie.

La découverte du paysage comme catégorie esthétique remonte à l'Europe moderne, et plus précisément à la Renaissance italienne, qui redéfinit l'individualité et la beauté naturelle. Le milieu rural se transforme ainsi en espace de résonance

« DANS LA CHINE ANCIENNE, LES JARDINS ÉTAIENT LE SYMBOLE D'UN UNIVERS HARMONIEUX. »



- 1 WENKENPARK, RIEHEN (BS)
GPS: 47.575532, 7.653140
- 2 CHINAGARTEN, ZURICH (ZH)
GPS: 47.354999, 8.552092
- 3 CHARTREUSE D'ITTINGEN,
WARTH-WEININGEN (TG)
GPS: 47.583254, 8.866899



PAGE DE GAUCHE:
OPFIKERPARK / GLATTPARK,
OPFIKON (ZH)
GPS: 47.420462, 8.564163

PAGE DE DROITE:
BALLYPARK,
SCHÖNENWERD (SO)
GPS: 47.366943, 7.9966735



d'une vision humaniste de l'individu, tandis que la villa à la campagne devient un lieu d'aspiration à un refuge estival. Dans le jardin à l'italienne, les formes géométriques et le jeu sur les axes et les perspectives célèbrent la redécouverte du rationalisme et de la science antique. Dans le jardin baroque à la française, cette domestication formelle de la nature renvoie elle au pouvoir absolu du monarque.

La préférence des Britanniques pour le pittoresque et le sublime effroyable donne ensuite naissance au jardin à l'anglaise au XVIII^e siècle, qui est à proprement parler un parc d'attractions ou thématique. Ce jardin anglais vise à troubler de manière divertissante, afin de stimuler la raison et les sens et de susciter les émotions les plus variées. Le paysage est artificiellement dramatisé par le biais d'eaux

calmes, de sentiers bucoliques et de perspectives surprenantes. C'est également la fonction des «folies» (fabrique de jardin). Ces constructions fantaisistes évoquent des temples antiques, des pavillons exotiques absurdes, des pyramides magiques ou des ruines fascinantes. Dans la société post-industrielle, ces dernières trouvent leur pendant avec des lieux comme l'«Uferpark Attisholz» de Luterbach, dans le canton de Soleure. Hier comme aujourd'hui, l'irruption de la nature dans des bâtiments abandonnés et à moitié en ruine nourrit la mélancolie romantique de l'éphémère. La tradition des «folies» anglaises a aussi inspiré des œuvres modernes, comme «Seesicht» de Roman Signer sur le lac de Zoug, l'escalier «Stage» qui ne mène nulle part de Not Vital à Sent ou la sculpture «Ogna» de Matias Spescha à Trun.

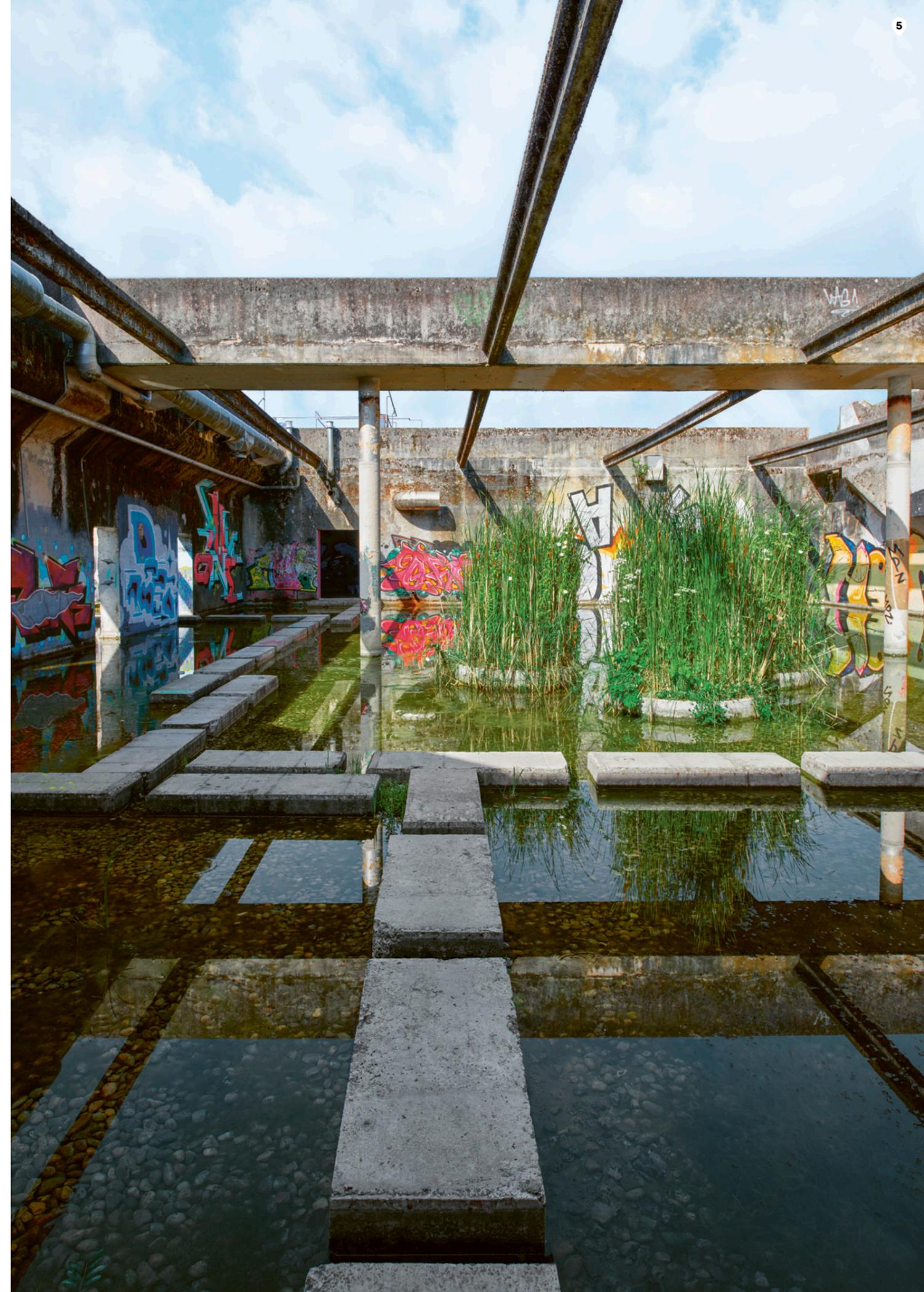
« EAUX CALMES,
SENTIERS
BUCOLIQUES ET
PERSPECTIVES
SURPRENANTES
CRÉENT UN PAYSAGE
DRAMATIQUE. »

4 ÎLES DE BRISSAGO (TI)

GPS: 46.132153, 8.735478

5 UFERPARK ATTISHOLZ,
LUTERBACH (SO)

GPS: 47.223366, 7.576248





La création commune de la nature et de l'humain peut engendrer des interstices où le quotidien et l'agitation s'évanouissent comme la dernière note d'une musique. Ces «vides» sont essentiels à toute forme de culture. C'est en eux que s'épanouissent l'impact et le sens. Ils mettent l'habituel à distance, renforcent notre attention par l'irritation, font éclore des sentiments et des pensées ou nous invitent à nous arrêter et à oublier ce qui nous semblait important il y a encore un instant.

L'art de créer des jardins et un paysage répond à des conceptions et des

traditions propres à différentes cultures et époques. Elles ont toutefois pour point commun de considérer les personnes «cultivées» comme douées d'une sensibilité esthétique, qui les rend réceptives aux charmes de la nature. C'est cette capacité de résonance que cible l'art des jardins, en sachant que l'être humain a besoin d'espaces et de temps improductifs pour reprendre des forces, tant physiques que mentales. En effet, le cycle naturel de l'action et du repos constitue le rythme de tout être vivant. Il est la condition préalable à la maturation des fruits littéraires de l'activité humaine et à la vitalité de la culture.

« C'EST AINSI QU'APPARAISSENT
DES INTERSTICES OÙ
LE QUOTIDIEN ET L'AGITATION
S'ÉVANOUISSENT
COMME LA DERNIÈRE NOTE
D'UNE MUSIQUE. »



6 «SEESICHT» DE ROMAN SIGNER, ZOUG (ZG)
GPS: 47.168858, 8.513964

7 «STAGE» DE NOT VITAL, SENT (GR)
GPS: 46.817264, 10.337801

8 «OGNA», DE MATIAS SPESCHA, TRUN (GR)
GPS: 46.741113, 8.991099

Big News



New Škoda Kodiaq

Le nouveau Kodiaq séduit au premier coup d'œil en alliant design moderne, fonctionnalité et matériaux durables de manière impressionnante. Ce SUV exceptionnel se distingue non seulement par des éléments visuels inimitables, mais aussi par son nouveau concept d'intérieur. Celui-ci repose sur un équilibre optimal entre les technologies modernes et les éléments de commande qui ont fait leur preuve. Le look inédit est placé sous le signe de nouvelles possibilités.



JUSQU'À SEPT PERSONNES À BORD

L'habitacle plus spacieux avec trois rangées de sièges offre un aménagement encore plus flexible.

PLUS GRAND ET PLUS SAILLANT

Plus grand ne signifie pas seulement plus confortable, mais aussi plus de place pour l'innovation. Dans sa nouvelle version longue, le nouveau Kodiaq offre place et confort pour un maximum de sept personnes et se présente avec un profil plus fin et plus saillant. On trouve également à bord le système audio haut de gamme Canton ainsi que l'écran tête haute novateur. Voyager confortablement n'a jamais été aussi beau.

SÉCURITÉ INTELLIGENTE

L'écran du système d'info-divertissement a été agrandi et donne encore plus d'accès à des fonctions intelligentes. Se garer n'a jamais été aussi simple, grâce aux systèmes d'assistance améliorés. Le nouveau Kodiaq manœuvre de manière encore plus autonome dans les places de stationnement et l'assistant de freinage d'urgence automatique qui détecte les piétons garantit une sécurité supplémentaire en marche arrière.



NOUVEL ÉCRAN TÊTE HAUTE

L'essentiel en bref.



NOUVEAU ŠKODA KODIAQ SPORTLINE

Une allure puissante avec des caractéristiques innovantes et un intérieur sportif.



New Škoda Superb

L'HISTOIRE À SUCCÈS SE POURSUIT

La légende vit! L'Octavia revisitée prend le départ avec des jupes avant et arrière au design avant-gardiste et une calandre Škoda redessinée. Les nouveautés de l'équipement suscitent l'enthousiasme. Sur demande, le best-seller est disponible pour la première fois avec un écran d'info-divertissement de 13 pouces. Les nouveaux assistants et le choix d'équipements de sécurité actifs et passifs assurent une sécurité maximale sur la route. La version liftée de l'Octavia transmet un message de durabilité avec plus de nouveaux matériaux écoresponsables, comme les tissus de revêtement recyclés et le cuir au traitement écologique.



PLUS DE DESIGN, PLUS D'INFO-DIVERTISSEMENT

Le nouvel habitacle avec encore plus de matériaux durables ne passe pas inaperçu: neuf Design Selections sont proposés et l'écran d'info-divertissement de 13 pouces est disponible pour la première fois dans l'Octavia.

PLACE À LA DURABILITÉ
Plus de place sur la console centrale, grâce au levier de vitesses installé sur la colonne de direction. Les textiles de l'habitacle sont par ailleurs composés de matériaux 100% recyclés.



SEUL LE MEILLEUR EST ASSEZ BON

La quatrième génération de la Škoda Superb mise sur les atouts de sa prédécesseure et enthousiasme par un design affiné, un espace et un confort accrus, ainsi que des technologies de pointe. Il faut tout particulièrement mentionner les phares principaux et les feux arrière plus fins, dont les nouveaux éléments cristallins engendrent un look tridimensionnel. Les équipements Laurin & Klement prodiguent la crème de la crème, y compris des sièges en cuir ventilés en deux couleurs, une fonction de massage et le système audio haut de gamme Canton, qui transforme l'habitacle en salle de concert.

GAIN DE PLACE EFFICACE

Le design affiné et l'aérodynamisme assurent une consommation réduite et une allure puissante, sans compromis sur la place. La nouvelle Superb dispose d'un volume de coffre allant jusqu'à 690 litres, soit 30 litres de plus que la version précédente.



New Škoda Octavia

Vitres de voiture: visibilité parfaite

Les vitres de voiture assurent plus qu'une bonne visibilité sur la route. Les dernières évolutions unissent de nombreuses fonctions innovantes et garantissent ainsi confort et sécurité. Que font exactement les vitres? Vue d'ensemble.

AVENIR SONORE ▶
De la simple vitre
aux haut-parleurs.

UNE TECHNOLOGIE TOUR- NÉE VERS LE PROGRÈS

Les vitres d'hier ne sont pas les vitres d'aujourd'hui. Leur évolution au fil des décennies est émaillée d'innovations. Autrefois, les vitres étaient fabriquées en verre classique, ce qui engendrait des éclats dangereux lors des accidents. L'introduction du verre feuilleté de sécurité a révolutionné la branche. Les vitres actuelles assurent non seulement une résistance maximale au bris de glace, mais intègrent aussi des considérations sur l'isolation thermique, l'absorption des UV et l'aérodynamique. Depuis l'invention de l'automobile, les constructeurs n'ont cessé de développer les vitres de voiture. Dans les années 1920 déjà, le verre de sécurité en feuille simple succéda par exemple au verre simple utilisé pour les fenêtres. Les décennies suivantes apportèrent encore plein d'innovations.

PERSPECTIVES LUMINEUSES ▶
Le toit panoramique ouvre de
nouvelles perspectives.

LA VITRE DE VOITURE DU FUTUR

Aujourd'hui déjà, les vitres sont un composant automobile regorgeant de technologies. À l'avenir, il est fort probable qu'elles assument encore plus de fonctions. Les ingénieurs étudient par exemple la création d'un pare-brise hydrofuge et anti-salissures grâce à des matériaux innovants et à des ondes ultrasonores. Avec la suppression des essuie-glaces, devenus superflus, celui-ci présenterait des avantages à la fois esthétiques et aérodynamiques. L'idée d'utiliser les vitres comme haut-parleurs est, elle, encore plus originale. En transformant les ondes acoustiques, les vitres pourraient un jour devenir des sources sonores et assurer un vaste confort d'écoute.

À L'AIR LIBRE

Avoir les cheveux au vent grâce à un toit ouvrant panoramique procure une sensation de liberté incomparable. Si simple et agréable que semble cette idée, son développement a toutefois été complexe, puisque le verre se brise bien plus facilement que la tôle ou l'acier. La stabilité de la carrosserie doit bien entendu continuer à être garantie, même avec un toit ouvrant panoramique. C'est le verre feuilleté dont nous avons déjà parlé un peu plus haut qui a apporté la solution: grâce à une variante particulièrement robuste de ce dernier, le toit panoramique offre un habitacle baigné de lumière, pour le plus grand bonheur de ses occupants.



DE L'AVION DE CHASSE À LA VOITURE

À partir des années 1940, l'affichage tête haute permet aux pilotes de chasse de disposer de toutes les données essentielles en un coup d'œil, directement devant eux sur le vitrage du cockpit. Plus de quarante ans après, les premières tentatives de proposer un affichage tête haute en voiture voient le jour. Pourtant, cela fait quelques années seulement qu'il s'est vraiment imposé dans le monde automobile. L'affichage tête haute projette ainsi la vitesse, les indications de navigation et d'autres informations sur le pare-brise, ce qui permet à la conductrice ou au conducteur de toujours regarder la route et d'augmenter par là même considérablement la sécurité.



LES YEUX SUR LA ROUTE ▲
L'affichage tête haute projette toutes les données importantes liées à la conduite directement sur le pare-brise.

SÛR? SÛR!

Les éclats de vitres de voiture sont moins terribles qu'ils en ont l'air, puisque leur procédé de fabrication spécial minimise grandement le risque de blessure lors d'un accident. Dans le cas du pare-brise, cela est rendu possible par le verre feuilleté. Il est composé de deux couches de verre, séparées par un film robuste en plastique. En cas de choc, le verre casse, mais les éclats restent collés au film, ce qui réduit le risque de coupures. Les vitres latérales et arrière sont quant à elles généralement en verre de sécurité trempé, qui peut facilement être cassé par les équipes de secours en cas d'urgence. Il ne se brise toutefois pas en éclats aux arêtes tranchantes, mais en nombreux petits morceaux de verre non tranchants et non dangereux.



Verre feuilleté



Verre de sécurité trempé

SILENCE DANS L'HABITACLE

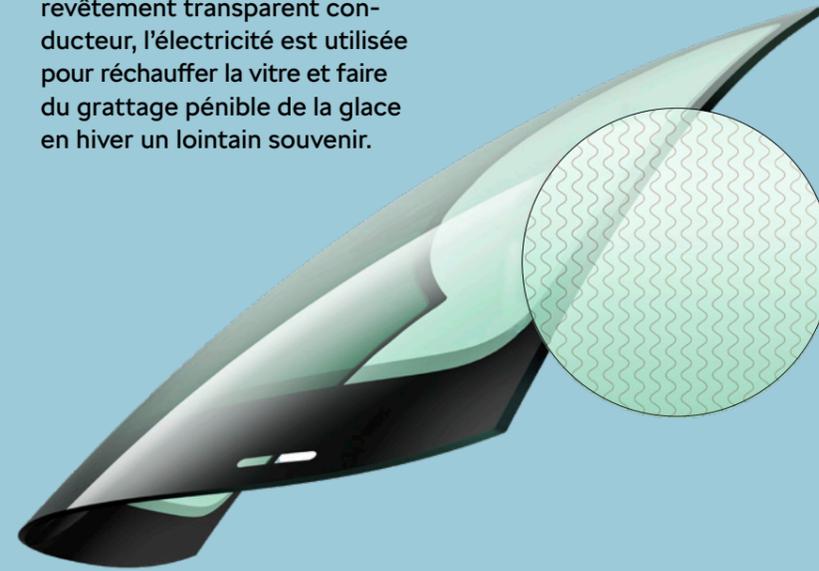
Écouter sa musique préférée ou discuter avec les autres passagers à un volume sonore normal, c'est possible... grâce aux vitres. Au même titre que l'amélioration des moteurs, de l'aérodynamique et des pneus optimisés, le verre acoustique spécial lui aussi contribue à la réduction du niveau de bruit à l'intérieur de la voiture. Les vitres sont composées d'une alternance de couches de verre et de plastique, ce qui a pour effet d'absorber et de détourner efficacement les ondes acoustiques. Les bruits de roulement, du vent et de la circulation sont ainsi à peine perceptibles.

CHAUFFAGE DES VITRES

Dégivrer et désembuer de manière rapide et efficace ses vitres en appuyant simplement sur un bouton? Avec le chauffage des vitres, rien de plus facile. Le chauffage des vitres est déjà monté de série sur les vitres arrière depuis les années 1960. Dans les voitures actuelles, cet agréable composant est aussi intégré dans le pare-brise. Grâce à de fins fils chauffants ou à un revêtement transparent conducteur, l'électricité est utilisée pour réchauffer la vitre et faire du grattage pénible de la glace en hiver un lointain souvenir.

LE GRATTOIR APPARTIENT AU PASSÉ ▼

Grâce au chauffage des vitres, buée et givre disparaissent sur simple pression d'un bouton.



UNE PROTECTION VISUELLE? C'EST DE BON TON

Autrefois, les vitres teintées étaient l'apanage du tuning, au même titre que les jantes ultra-voyantes et les pots d'échappement rugissants. L'image des vitres sombres a toutefois considérablement changé ces dernières années, car elles ont de nombreux atouts. Le renforcement de la sphère privée est l'avantage le plus évident. Mais saviez-vous que les vitres teintées avec vitrage athermique assurent aussi une température agréable à l'intérieur du véhicule en été? Ou qu'elles protègent les passagers arrière des rayons UV? Les vitres latérales et arrière teintées, ce n'est pas qu'une affaire de style.

DÉPLACEMENTS «COOL» ▼

L'été, les vitres teintées assurent une température agréable en voiture.



CONSEILS D'ENTRETIEN POUR LES VITRES DE LA VOITURE

La bonne nouvelle d'abord: les vitres sont très faciles d'entretien. Pour avoir une visibilité optimale, il faudrait les nettoyer une fois par mois. Voici comment faire:

1. Éliminer les saletés grossières à l'aide d'un jet d'eau puissant.
2. Mélanger du détergent et de l'eau chaude.
3. Nettoyer les vitres avec l'eau savonneuse et l'éponge en appliquant une légère pression.
4. Nettoyer les lames en caoutchouc des essuie-glaces et vérifier leur bon état.
5. Rincer les vitres et les essuie-glaces à l'eau claire.
6. Frotter encore une fois avec un chiffon ne peluchant pas et sécher les vitres.

CONSEIL DE PRO:
ne pas oublier l'intérieur des vitres!



« PLUS D'UNE TONNE
DE JOUETS SE SONT
DÉJÀ VU OFFRIR
UNE NOUVELLE VIE. »



À leur anniversaire ou à Noël, les enfants se réjouissent toujours de recevoir des cadeaux. Mais de nombreux parents connaissent aussi trop bien la suite: du jour au lendemain, la nouvelle petite voiture n'est plus très intéressante et la belle poupée perd son attrait. C'est précisément à ces jouets que la start-up Circle Toys propose un nouveau foyer.

NOUVELLE VIE POUR LES JOUETS DÉLAISSÉS

C'est en rangeant la salle de jeux de ses enfants et en voyant les nombreux jouets poussiéreux que Fatma Belbahi, la fondatrice de Circle Toys, a le déclic. «J'ai rempli trois cartons de jouets inutilisés et je prévoyais d'en faire don à des organisations caritatives. Mais elles ont toutes refusé poliment, car elles avaient déjà assez de jouets», explique Fatma. La vente en ligne chronophage sur les plateformes de commerce n'étant pas un succès non plus et ne voulant pas jeter des jouets en bon état, elle se met à la recherche d'une nouvelle solution. C'est alors qu'elle a l'idée de collecter des jouets délaissés, de les nettoyer et de les vendre en ligne. Elle participe ensuite à un concours pour les start-up avec son concept et en décroche la troisième place, ce qui lui permet de bénéficier d'un précieux soutien dans le développement de son idée commerciale. Circle Toys voit ainsi le jour.



AVEZ-VOUS AUSSI DES JOUETS INUTILISÉS À LA MAISON?

Offrez-leur une nouvelle vie en utilisant le service gratuit de Circle Toys. La prestation est pour l'instant proposée à Lausanne et Zurich. Le lancement dans d'autres villes suisses est déjà en cours de planification.

Découvrez Circle Toys maintenant!



DES JOUETS D'OCCASION EN UN CLIC

Depuis le printemps 2023, l'entreprise vend des jouets de seconde main sur son propre site Internet et leur offre un nouveau foyer. Mais le chemin est long avant que briques Lego, jeux de société, talkies-walkies et autres puissent être vendus en ligne. Sur le site Internet de Circle Toys, les donatrices et donateurs de jouets peuvent convenir d'une date de retrait en quelques clics. Les jouets sont ensuite collectés directement à domicile par l'entreprise, puis acheminés vers l'entrepôt de Zurich. C'est là que Fatma Belbahi et trois collaboratrices et collaborateurs trient, contrôlent et nettoient la marchandise. «Notre exigence de qualité est très élevée. Nous vendons uniquement des jouets en parfait état, qui sont comme neufs», explique-t-elle.

UNE TONNE DE JOIE

Depuis sa fondation il n'y a même pas un an, Circle Toys a pu donner une nouvelle vie à plus d'une tonne de jouets. Ce succès n'est pas le fruit du hasard: bon nombre de pères et de mères partagent l'élan de Fatma. «Ne serait-ce que pour des raisons écologiques, les parents ne peuvent pas se résoudre à jeter les jouets. Mais ils ne veulent pas non plus devoir consacrer un temps fou à leur vente ou leur don», assure-t-elle. Avec son approche durable, Circle Toys est dans l'air du temps. Dans le monde, les jouets représentent près de 6% des déchets plastiques. «Les parents aiment l'idée de pouvoir influencer de façon positive sur l'environnement, sans devoir y passer trop de temps. Et les enfants aiment les nouveaux jouets. Même s'ils ont appartenu à d'autres avant eux», déclare Fatma en riant.

« NE SERAIT-CE QUE POUR DES RAISONS ÉCOLOGIQUES, LES PARENTS NE PEUVENT PAS SE RÉSOUDRE À JETER LES JOUETS. »





Škoda To Go

Quand les rayons du soleil se font plus chauds et que la nature s'éveille, il n'y a rien de plus agréable que de passer du temps dehors. Plongez dans la collection Lifestyle de Škoda et découvrez les compagnons parfaits de vos aventures en plein air.



▲ **BÂTONS DE RANDONNÉE**
Hauteur réglable (63 à 135 cm) et blocage rapide
Numéro d'art.: 6U0-087-632



▲ **GLACIÈRE**
Dimensions: 24 x 30 x 12 cm
Numéro d'art.: 6U0-087-311



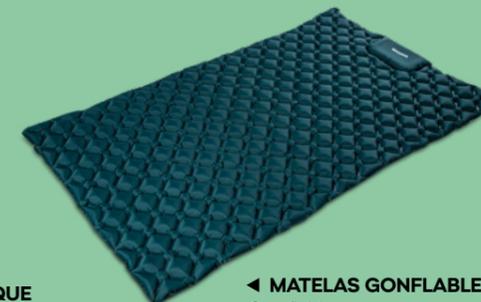
▲ **LAMPE FRONTALE LED**
Avec batterie et prise de recharge USB, 5 W
Numéro d'art.: 6U0-069-690



▲ **GOURDE POUR VÉLO**
En matériaux recyclés, 750 ml
Numéro d'art.: 6U0-050-309-B



▶ **SET DE BADMINTON**
Raquettes et sac de rangement
Numéro d'art.: 6U0-050-540



▶ **MATELAS GONFLABLE**
Gonflable avec une pompe à pied intégrée
Numéro d'art.: 6U0-069-620-A



▲ **BOÎTE PLIABLE**
Dimensions dépliée: 39 x 30 x 58 cm
Numéro d'art.: 6U0-061-104-A



▲ **DRAISIENNE EN BOIS**
Adaptée aux enfants de 2 à 5 ans.
Hauteur d'assise réglable
Numéro d'art.: 6U0-087-500

EN ŠKODA DE LA TÊTE AUX PIEDS?

Ceci n'est qu'un petit avant-goût de la vaste collection Lifestyle de Škoda. Laissez-vous inspirer chez votre partenaire Škoda et équipez-vous pour le printemps. On n'a jamais suffisamment d'accessoires utiles.

Plus de produits Lifestyle de Škoda:



▶ **BOUTEILLE THERMOS**
Gourde isotherme en acier inoxydable
Numéro d'art.: 6U0-069-604





Une affaire qui roule

Grâce à la vélo-mobilité, Velafrica améliore la qualité de vie des gens en Afrique et en Suisse depuis plus de 30 ans. Deborah Bieri, responsable Projet et médias, nous explique le fonctionnement des engrenages chez Velafrica.

Deborah, comment le projet Velafrica a-t-il vu le jour?

Tout a commencé par un vol (rires). Après s'être fait voler son vélo dans les années 1980, notre fondateur Paolo Richter a acheté trois vélos d'occasion pour en construire un nouveau. C'est ainsi qu'est née sa passion pour la mécanique des cycles. Travailleur social de formation, il implante alors l'idée dans une institution sociale, où il introduit la réparation de vélos comme travail de réinsertion pour les personnes au chômage. En parallèle, Paolo s'implique aussi dans le travail de développement. Au Ghana, il remarque ainsi que de nombreuses personnes se déplacent à pied et portent parfois des choses très lourdes, parce que le bus est trop cher et le vélo peu répandu. Il décide donc d'associer l'insertion professionnelle et la coopération au développement en ouvrant un premier magasin de vélos au Ghana. C'était il y a plus de 30 ans. Quant à moi, j'ai commencé à m'occuper du travail de communication et de projet il y a quatre ans et demi.

Comment un vieux vélo devient-il une bicyclette neuve?

Grâce à notre vaste réseau, nous disposons de plus de 400 points de collecte dans toute la Suisse. Par ailleurs, il arrive que des communes, des particuliers et des entreprises organisent des collectes volontaires. C'est ainsi que nous récupérons quelque 40'000 vélos par an. Les gens donnent leur vélo, parce qu'il est vieux ou qu'ils ne l'utilisent plus. Les participantes et participants à nos programmes d'insertion professionnelle et nos entreprises partenaires en Suisse remettent le vélo en état de marche ou en prélèvent les pièces détachées, qui sont tout aussi importantes que le vélo en soi. Près de 25'000 vélos en état et environ 40'000 pièces détachées arrivent ainsi chez nos partenaires en Afrique. Ces derniers participent également aux frais de conditionnement et d'exportation, puis vendent les vélos sur place et proposent des réparations.



DU NEUF AVEC DU VIEUX
Plus de 400 points de collecte dans toute la Suisse.

Quels sont vos projets en cours?

Nous en avons plein, dans plein d'endroits différents! Nous avons par exemple un projet de formation professionnelle au Burkina Faso. Nous y avons créé une offre de formation de mécanicien/-ne en cycles.

« **DANS TROIS ANS, NOUS SOUHAITONS AVOIR FOURNI DES VÉLOS À 7'500 ÉLÈVES.** »

DU «VOL» AU PROJET À SUCCÈS
Chaque année, près de 25'000 vélos en état de marche arrivent en Afrique.



En 2020, le gouvernement a approuvé le plan d'études, si bien que 350 personnes sont déjà en formation actuellement. Les premiers diplômés seront remis cet été. C'est une grande étape. Un autre projet majeur est assurément celui de «Bike to School» dans les zones rurales d'Afrique subsaharienne. Le projet existe depuis 10 ans déjà et entame maintenant sa prochaine phase: dans trois ans, nous souhaitons avoir fourni des vélos à 7'500 élèves et leur transmettre des compétences en réparation simples ainsi que des outils. Dans le nord de la Tanzanie, nous venons également d'équiper en vélos une coopérative de femmes qui lutte contre l'érosion des sols dans sa région en repiquant des plants. Grâce à ces vélos, elles avancent plus vite dans leur travail.

Comment naissent de telles idées?

Elles viennent quasiment toujours des retours des personnes sur place. Nous communiquons d'égal à égal. On nous transmet une idée et nous en regardons ensemble les conditions-cadres. Si tous les facteurs sont réunis, nous étudions ensemble les financements et nous essayons d'instaurer le projet en collaboration avec les responsables sur place, avant de leur remettre complètement sa gestion.



«BIKE TO SCHOOL»

En Afrique, les jeunes femmes partent à la conquête de l'école.

De fait, seul un projet qui fonctionne sur le long terme est un projet réussi.

Pourquoi le vélo tient-il toujours le premier rôle?

Il assure la mobilité, mais il offre bien plus que cela. Il facilite l'accès à l'école et à l'université, à l'économie et aux marchés, mais il constitue aussi la base d'idées commerciales individuelles. Il joue même un rôle dans les questions de santé: en Tanzanie, il existe en ce moment un projet de santé pour lequel nous fournissons des vélos au

« GRÂCE AU VÉLO, LES NOTES DE VICKY SE SONT CONSIDÉRABLEMENT AMÉLIORÉES. »

personnel de santé, afin de faciliter ses visites aux patients/-es dans les communautés. Pour de nombreuses jeunes femmes, les déplacements à vélo sont aussi synonymes de sécurité accrue. Ce qui est génial avec le vélo, c'est qu'il génère peu de frais d'entretien et qu'il peut être utilisé par plusieurs personnes.

Vous discutez régulièrement avec des personnes qui ont profité de vos projets. Y a-t-il des rencontres qui t'ont particulièrement marquée?

Oui, notamment celle avec une élève nommée Vicky qui vient de Moshi, dans le nord de la

UN MILLION DE VISAGES RAYONNANTS
Velafrica renforce l'intégration et la mobilité.



DE L'APPRENTISSAGE À L'EXPERTISE
Formation des mécaniciens/-nes en cycles au Burkina Faso.

Tanzanie. Elle rayonnait en m'expliquant comment le vélo avait changé sa vie. Avant, elle devait marcher deux heures pour se rendre à l'école et avait ainsi souvent mal aux pieds. Elle avait peu de temps pour apprendre après les cours, et encore moins pour discuter ou jouer avec d'autres élèves. Grâce au vélo, les notes de Vicky se sont considérablement améliorées. Elle s'est ainsi un peu plus rapprochée de son objectif: devenir comptable.

VELAFRICA EN CHIFFRES

Active depuis **1993**, l'organisation récupère **40'000** vélos chaque année dans plus de **400** points de collecte suisses. Ils sont ensuite réutilisés par **9** entreprises partenaires dans **7** pays africains. En Suisse, Velafrica coopère avec **35** entreprises et a déjà inspiré plus d'un million de nouvelles et nouveaux cyclistes.

En savoir plus sur Velafrica:



ENCORE PLUS D'INTELLIGENCE SUISSE

Du bouton à la fermeture

Les vêtements sont notre équipement quotidien. Mais qu'en est-il de la fermeture à glissière? Elle est l'héroïne de l'ombre qui assure leur maintien. Qui se cache derrière elle?

LE HÉROS DU PANTALON

L'ingénieur suisse Simon Frey fréquentait le «Corso» de Zurich, où il a ainsi pu observer comment les artistes changeaient de pantalons en un éclair, entre leurs représentations, à l'aide d'un système de laçage astucieux. Il en identifie alors le potentiel et développe le premier modèle de fermeture à glissière, avant même la Première Guerre mondiale.

LA CONSPIRATION DU «ZIPPER»

Un monde sans boutons ni nœuds? Cela semblait impensable. En Allemagne et en Suisse, les refus se succèdent. Jusqu'à ce qu'un Américain bien avisé salue l'idée et la fasse breveter une première fois. La fermeture à glissière conquiert le monde.

UN SUCCÈS QUI PERDURE

Aujourd'hui encore, l'entreprise Riri SA, fondée en Suisse orientale par Martin Othmar Winterhalter, poursuit la tradition de précision suisse en produisant des fermetures de référence. Une histoire à succès, qui nous permet à toutes et à tous de nous habiller plus vite.



Familles bienvenues

Que ce soit pour des aventures en montagne, à la plage ou avec des animaux, ces dix destinations suisses familiales feront le bonheur des petits et des grands.

Sörenberg, LU

NATURELLEMENT BIEN

La richesse en trésors naturels de la réserve de biosphère de l'UNESCO de l'Entlebuch est quasi inégalée en Suisse. Afin de la préserver, la région mise sur une offre de tourisme doux et durable, mais qui n'en est pas moins amusant. Au parc Mooraculum, à Sörenberg, les familles peuvent découvrir les paysages marécageux de manière ludique, mettre leur agilité à l'épreuve sur le parcours de tir à l'arc, partir à la recherche des trésors de pirates des montagnes ou s'élancer dans une promenade téméraire sur le pont suspendu du Chessiloch.

soerenberg.ch

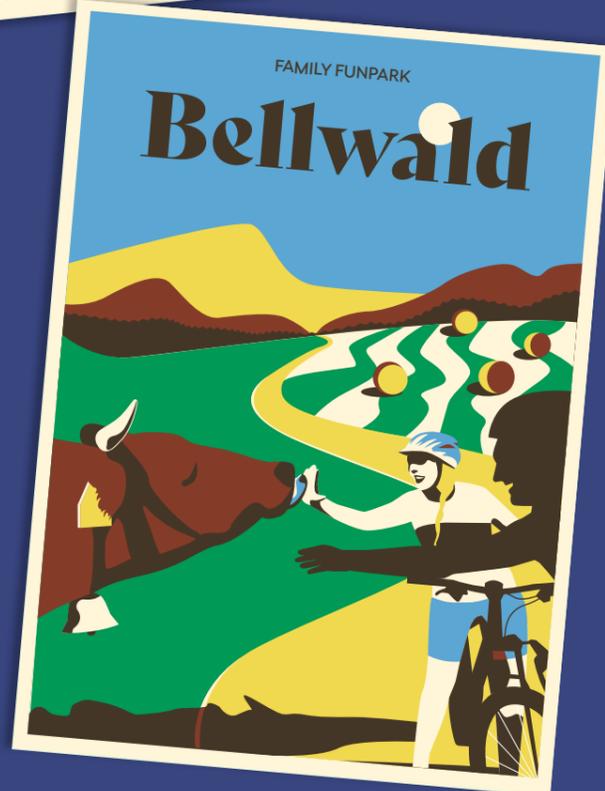


Pila, TI

LE TESSIN, TOUT SIMPLEMENT

Le petit lotissement de vacances sans voitures Al Forno Vacanze se trouve à l'entrée de Centovalli, à 500 mètres d'altitude. On y arrive soit en téléphérique, soit à pied. Une fois en haut, un petit paradis attend les familles avec des maisons rustiques et merveilleusement simples et une cuisine commune à la Casa Al Forno. C'est le point de départ idéal pour des sorties détendues en direction des forêts de châtaigniers, des rivières, des lacs, des grottes et des communes de la région.

al-forno.ch



Chermignon d'en Haut, VS

FAMILY FUNPARK

Dans la vallée de Conches, dans les Grisons, Bellwald s'est pleinement orienté sur les vacances en famille. Un parc familial multisports est installé au cœur de ce paysage de montagne exceptionnel et propose des sentiers découverte, notamment une chasse au trésor de quatre km ou un sentier des contes, des itinéraires vélo adaptés aux familles, des circuits de mountaincart, un parc en plein air, et plus encore.

bellwald.ch



Grüşch-Danusa, GR

LA BONNE SORTIE

La plupart des gens connaissent sans doute Grüşch-Danusa comme sortie sur la route de Davos. Pourtant, cela vaut la peine de s'y arrêter, car ce petit bijou de la vallée du Prättigau mérite largement d'être découvert. Été comme hiver, les familles y trouveront une offre diversifiée, loin du tourisme de masse. L'été, elles pourront par exemple se baigner au sommet, dans le charmant lac de montagne Äpli, après une course sportive en Bobby Cars ou avoir fait du trampoline. L'hiver, la montagne réserve des activités comme le scooter des neiges pour enfants ou la piste de ski «train fantôme».

gruesch-danusa.ch

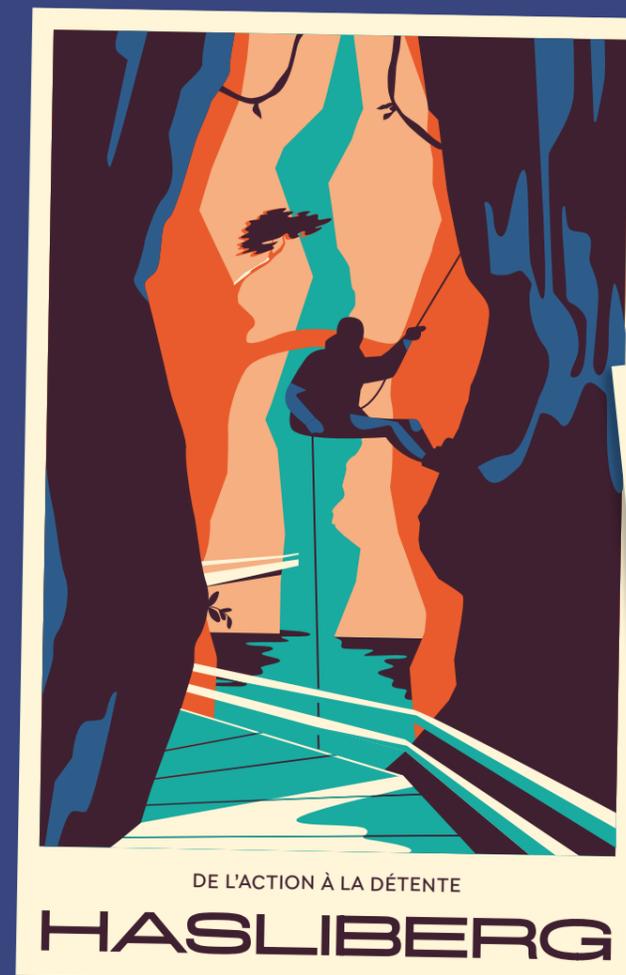


Diemtigal, BE

TOUT UN FOIN

La plus grande région d'agriculture alpestre se trouve dans le Diemtigtal, dans le canton de Berne. Outre les attractions naturelles de cette magnifique région de montagne, le parc naturel, très actif, propose différentes offres pédagogiques et découverte. Les familles pourront par exemple y faire une excursion à cheval, un cours de pêche ou une sortie pour voir les animaux alpins. Une chose est sûre, grands et petits amis des animaux seront ici comblés.

diemtigtal.ch



Hasliberg, BE

DE L'ACTION À LA DÉTENTE

La vallée du Hasli est nichée entre quatre cols. Elle n'a toutefois aucune raison de se cacher! En effet, ce paradis naturel de l'Oberland bernois est un véritable éden pour les familles. Les personnes qui veulent de l'action pourront entreprendre une randonnée aventureuse dans les gorges de l'Aar ou des expéditions en montagne, à vélo ou d'escalade. Celles qui préfèrent se la couler douce pourront suivre le Kugelweg (sentier des billes) et jouer avec ses différents toboggans à billes ou se laisser guider par les diverses stations découverte du «Haslizerg Muggestutz».

meiringen-hasliberg.ch



Büren an der Aare, BE

MON BIJOU

Vous n'avez jamais entendu parler de Büren an der Aare? Il est temps que cela change. Cette petite ville historique du canton de Berne séduit non seulement par son charme, mais est aussi un excellent point de départ pour des aventures estivales, par exemple pour des sorties à vélo sur les routes du Mittelland et de l'Aar, pour une excursion en canoë sur les eaux calmes du pied du Jura ou encore pour un détour par la réserve naturelle du Häftli, idéale pour observer des oiseaux d'eau.

bueren.ch

Salavaux, VD

LA MER, C'EST SURFAIT

Baignade et camping: un mélange idéal pour les vacances d'été. Les familles qui n'ont toutefois pas envie de se rendre sur les côtes bondées de la Méditerranée auront tout pour être ravies au camping de Salavaux Plage. Outre la plus longue plage de sable en bord d'eau douce d'Europe, il y a plein de choses à découvrir dans les environs du lac de Morat. La région abrite ainsi de nombreux châteaux, un terrain d'aventure en forêt unique en son genre avec ses grottes ou encore un Papiliorama coloré avec plus de 60 espèces de papillons exotiques.

fribourg.ch/fr/regionlacdemorat





HÉRITAGE BLANC

Autrefois aussi précieux que l'or, le sel était utilisé non seulement comme condiment, mais aussi comme monnaie. Dans l'Antiquité, les Romains payaient leurs légionnaires avec du sel. Ils parlaient alors de «Salarium», qui est un dérivé de «Sal», le sel. C'est de là que vint plus tard notre «salaire». Mais où se trouve cet or blanc?

Le secret est profondément enfoui dans la terre. Dans le nord-ouest de la Suisse, dans le Jura et sur le Plateau, des couches de sel s'étendent jusqu'à 100 mètres d'épaisseur. Elles se sont formées il y a 200 millions d'années, suite à l'évaporation de la mer préhistorique.

De marchandise précieuse à nécessité quotidienne, l'histoire du sel est marquée par sa valeur et sa polyvalence, profondément ancrées dans notre culture.

CLEVER END